



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Services Sociaux Soutien Migrants	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> B7525-210021/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> B7525-210021	<b>Date</b> 2020-11-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-052-18013	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-0-43066 (052)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2020-11-19</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Proulx, Jean-R.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl052
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 905-0629 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Solicitation No.

B7525-210021/A

N° de la modif - Amd. No.

003

Id de l'acheteur - Buyer ID

QCL052

N° de réf. du client - Client Ref. No.

B7525-21-0021

File No. - N° du dossier

QCL-0-43066

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

## 1 - Demande de renseignements - en période d'invitation - Clause n° 2.4

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici les questions que nous avons reçues jusqu'à maintenant :

-----

Question 6 :	SVP confirmer que l'IRCC sera responsable de trouver et fournir les sites d'hébergement dans les régions de Lacolle et de Montréal.
Réponse 6 :	<b>IRCC est responsable de fournir les sites d'hébergement partout au Canada, incluant dans les régions de Lacolle et de Montréal.</b>

-----

Question 7 :	Quel sera le modèle de distribution alimentaire – Style buffet ou repas emballé ?
Réponse 7 :	<b>Les repas sont préparés à l'avance par l'hôtel et la distribution sera assurée par le personnel du service de support (directement aux chambres des migrants, selon un horaire prédéterminé). Le service de repas pourra varier légèrement d'un site à l'autre en fonction des conditions locales et des offres de services alimentaires.</b>

-----

Question 8 :	<p><i>« Le soumissionnaire doit démontrer sa compréhension des exigences du projet. Cela inclura la description de la façon dont le soumissionnaire gérera l'augmentation potentielle de 75 demandes d'asile par jour, jusqu'à un maximum de 900 demandeurs d'asile sur les lieux »</i></p> <p>Est-ce que ce texte signifie qu'il y aura une augmentation <u>minimale</u> de 75 migrants en</p>
--------------	---

N° de l'invitation - Sollicitation No.

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

B7525-210021/A

003

QCL052

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

B7525-21-0021

QCL-0-43066

	plus du nombre de base, et ce à n'importe quelle journée ou plutôt qu'il y aura une augmentation <u>maximale</u> de 75 migrants en plus du nombre de base, et ce à n'importe quelle journée ?
Réponse 8 :	<b>Le volume de migrants nécessitant un soutien de IRCC pour leur isolation est imprévisible et les volumes actuels sur chaque sites varient de jour en jour. Les attentes envers le fournisseur est qu'il soit en mesure de subvenir à une augmentation journalière d'au plus 75 migrants, jusqu'à un maximum total de 900 migrants par jours.</b>

-----  
Toutes les autres conditions de la Demande de proposition demeurent inchangées.